

Violins and
Hazardanger

Violins



Owner,

Address

Made by
Helland Brothers,
Chippewa Falls, Wis.

HARDANGER-VIOLINENS BEGYNDELSE OG UDVIKLING.

Hardanger-violinen er et norsk-nationalt instrument, som har sin første oprindelse fra Hardanger, Norge. I førstningen af det 17de aarhundrede levede der en mand i Hardanger ved navn Isak Nilsen Botnen, som er den oprindelige skaber af den otte-strengede violin. Han havde ved en anledning seet en fire-strengt violin, og denne havde antagelig vakt hans interesse i den grad, at han begyndte at gjøre violiner, som vilde frembringe en blødere og mere sangfuld tone, som han selv udtrykte sig. De fire sang- eller under-strenger, som siden er blet brugt, gjør sit til at frembringe de vidunderlig bløde og sangfulde toner, som findes i den norske nationale musik.

Nils Botnens søn Trond optog fele-arbeidet efter sin far og bragte det til en større udvikling. Hans violiner var af en mindre model; tonen var ganske blød og fin, men ikke særlig sterk.

Disse violiner er ikke mere i brug; men der skal findes enkelte igjen i musikhandlers samlinger og i musæer i Norge.

I slutten af det 17de aarhundrede var det, at denne kunst fandt veien over til Telemarken, Norge, hvorfra de bekjendte HELLAND violiner har sin oprindelse. Helland-brødrenes oldefar, John Eriksen Helland, var den første i Helland-slægten som forarbeidede violiner. Hans violiner var ogsaa af en mindre model. Han var født 1790 og døde 1862.

John Hellands søn, Erik Helland, [Helland-brødrenes bedstefar] optog kunsten efter sin far, og han viste sig at være et stort geni. Efter nogle aar fik han stipendium for at reise udenlands og studere videre.

Paa sin stipendie-reise havde han anledning til at være sammen med flere fremragende violin-makere og hentede mange nyttige lærdomme for kunsten. Han begyndte derefter at forarbeide violiner i fuld størrelse, og det er denne model, som siden blev brugt og fremdeles bruges af Helland-violinmakerne.

Erik Helland døde i 1868. Hans to sønner fortsatte violin-arbeidet efter ham.



No. 1 A



No. 1 B



No. 2 A



No. 2 B



No. 2 C

Erik Hellands broder Eilef, som senere brugte navnet Eilef Johnson Stenkjøndalen, var ogsaa en fremragende violin-maker, og hans to sønner erhvervede sig faderens kunst og viste sig særlig dygtige i faget.

Gunnar Helland, født i 1852, som i mange Aar studeret kunsten og gjorde store fremskridt paa dette Omraade, er blet belønnet med Medailler paa udstillinger i sit Hjemland og ligeledes udenlands, og han har opnaaet stor Berømmelse for sine gode violiner.

Hans fire sønner fortsætter sine fædres kunst. To fortsætter forretningen i Telemarken, Norge; de andre to er bosatte og driver forretning i Chippewa Falls, Wis.

Med den rige Lærdom nedarvet fra Slægtled til Slægtled har kunsten ogsaa forøget sig ubeskrivelig.

Helland-violinerne er de mest brugte og mest kjendte violiner blandt de norske nationale musikere, og i ca. hundrede Aar har de været brugt af de mest fremragende nationale Spillemand.

Den nationale musik har med aarene gaaet fremover, slaatterne er blet mere udviklede, og nye toner kommer for dagen til enhver tid. Men ligesom musikken har udviklet sig, har ogsaa violin-arbeidet udviklet sig til det bedre. Hvis man sammenligner de gamle mestres violiner med Hel-land-brødrenes violiner, saa vil enhver med en liden smule forstand se, hvilke store fremskridt disse violin-makere har gjort, ikke bare med hen-syn til violinens udseende, men ogsaa med hensyn til sterke og fyldige to-ner, noget spillemændene sætter særlig stor pris paa.

Norges mest bekendte nationale spillemænd var Myllargutten, en mand, der ved sit geniale spil vakte den største opsigt selv hos en mand som O'e Bull. Myllargutten brugte aldrig andet end Hardanger-violin, og dette instruments fortrinlige egenskaber vil let kunne forstaaes, naar man hører saadanne udtalelser fra kompetent hold om denne mand som disse:



N. 3 A



No. 3 B



No. 3 C



No. 4 A



No. 4 B

“Der var baade lur og lok og en hel buskap med klingende bjelder oppe i hans spil. Snart var det latter, løb og triller, saa tonerne haglede saa tæt paa hinanden, at øret neppe kunde følge dem, snart faldt de hen og aandede sig ud i klager.” — Th. Kierulf.

“Naar man ret nøie hørte efter, saa dukkede hele fjeldlivets og fjeldensomhedens natur-poesi op deraf med dens klage og bitre spot, med al dens djærve kraft og lullende ømhed.” — Digteren A. Munch.

“Men hans spil var og som fossefaldet,
der i stride hvirvler gaar,
og ved spillet blev hver tanke kaldet
did, hvor Fossegrimen harpen slaar,
kaldet fjernt hen til de grønne dale,
som har kilder fra et snedækt fjeld,
hvor vor kunst i toner og i tale
altid finde skal sit friske væld.”

Den norske digter og professor J. S. Welhaven.

“Hans spil var næsten uafbrudt i dobbel-tone. Et meget bestemt sporzato, crescendo og decrescendo vidner om denne mands ualmindelige opfatning, og især vækker hans synkaperede satser beundring — Det er denne mands rige og mesterlig udførte afveksling, der gir Myllarguttens spil en art klassisk præg, som al verdens fremmede violinister forgjæves vilde søge at efterligne. Han gir gennem sin violin udtrykket for sit indre liv og af den natur der omgir ham; det er hans eller den norske fjeldnatures sange foruden ord.” — Morgenbladet.

Disse udtalelser maa tilfulde vise, hvad der kan udføres paa Hardanger-violin og hvilket fortrinligt instrument den er.

Den verdensberømte violin-spiller Ole Bull spille ogsaa undertiden paa Hardanger-violin. Han eiede ogsaa en saadan, som Erik Helland havde gjort for ham.

I historien om Ole Bull staar der, at han paa sine koncert-reiser i udlandet og ligeledes i Kristiania undertiden havde en halling eller springar paa programmet, noget som syntes at interessere forsamlingen meget.

Ole Bull var meget sammen med Myllargutten og lærte mange slaatter af ham. Han var meget interesseret i den norske nationale musik og har indflettet den i mange af de bedste stykker han spillede.

Med den lange erfaring som Helland-brødrene har i violin-arbeidet kan de udføre reparationer med den største nøiagtighed og paa de mest artistiske maader. Det er af den største nødvendighed for en violin at bli behandlet saadan. Hvis din violin ikke er i god stand, saa brug den ikke længer, —det vil slappe din interesse for musikken,— men send den straks ind og faa den repareret.

Da Hardanger-violinerne kan være i ustand paa saa mange maader, kan vi ikke godt give nogen priser paa reparationer; men naar violinen blir sendt os, kan vi undersøge den nøiagtig og forklare gennem brev hvad der mangler den og hvad det vil koste at faa den sat istand,

Vi garanterer at gjøre førsteklases arbeide i alle maader.

Violiner kan gjøres efter ordre og akkurat saadan som spillemænd ønsker at have dem. Kjøberens eller hvilken som helst persons fotografi kan sættes paa violinen, som man kan se paa violinerne 5 og 6.

PRISER PAA HARDANGER VIOLINER:

No. 1.	.	.	.	\$ 50.00
„ 2.	.	.	.	\$ 65.00
„ 3.	.	.	.	\$ 75.00
„ 4.	Indlagt rundt kanterne			\$ 100.00
„ 5.	„	„	„	\$ 150.00
„ 6.	„	„	„	\$ 200.00

Hardanger-violiner værd over \$200 gjøres kun efter særskilt bestilling.

Vi har altid paa haanden et større oplag af violin-buer og kasser til forskjellige priser samt andet tilbehør for violiner.

Attach this price list to our Catalogue

PRICE REVISION
ON
HARDANGER-VIOLINS

Revised March 1, 1920

The cancellation of the prices in our catalogue has been made necessary
by present conditions.

Four Generations	VIOLIN No. 1	\$75.00
of HELLAND	VIOLIN No. X 1	\$100.00
MADE—	VIOLIN No. X 2	\$125.00
REPAIRED—	VIOLIN No. X 3	\$150.00
REBUILT	VIOLIN No. X 4	\$175.00
VIOLINS	VIOLIN No. X 5	\$200.00
	VIOLIN No. X 6	\$250.00
	VIOLIN No. X 7	\$300.00

Estimates given on repairs

Rehairing Violin Bows.....\$1.00



No. 5



No. 6 A



No. 6 B

STRINGS FOR HARDANGER VIOLINS.

G STRINGS:

Silver plated copper wire wound on selected gut	0.25
Pure silver wire wound on finest selected gut and polished	0.50

D STRINGS:

Silver plated copper wire wound on fine gut	0.25
Pure silver wire wound on selected gut	0.30

A STRINGS:

Very fine selected gut, 3 lengths	0.25
Roman Italian finest gut, 3 lengths	0.35

E STRINGS:

Silver plated steel, good quality	0.05
Very best quality	0.10

UNDER-STRINGS:

Silver plated steel, finest quality, set of four	0.50
--	------

STRINGS IN SET FOR HARDANGER VIOLINS:

Set of four, G and D, wound with silver plated copper wire	0.65
Set of four, G and D, wound with pure silver wire, G polished	\$1.00
Bridge for Hardanger Violins	0.40

See new price list on strings

The Helland Brothers' Violins have gained a wide reputation for its remarkable clear and sweet tones. The tone combines brilliancy and unusually strong carrying power. Helland Brothers' Violins combine tone, appearance and durability. The wood used in our violins is the most select, choicest and naturally seasoned old spruce and maple obtainable and is especially selected for tone results as well as for the beauty of grain and figures. Beauty and utility are combined without loss to either. Great care is exercised in every detail of manufacture and with our long experience, we are able to produce the highest grade of violins.

Our violins are most artistically varnished with a soft oil varnish of rich color bringing out the delicate and beautiful figures of wood. The varnishing of a violin is not merely done to "finish" the instrument, but is a mean of preserving the wood and to actually improve the tone.

Actual trial for tone and the inspection of our workmanship is the only way to know whether a certain violin would please you or not.

We urge our prospective buyers to compare our violins with as many others as they wish. This is the most practical way to demonstrate their true value.



No. 7.

WE GUARANTEE each instrument to give perfect satisfaction in all respects — not only to hold its tone in the years to come but to improve in quality with proper use. We back this statement by an agreement to refund the money on any violin should it ever "fall down" with proper use. WE GUARANTEE that every violin is made completely by us from the rough wood to the finished instrument.

A low price violin, if well made, will answer the beginners requirements for a time, and should be discarded as soon as the player becomes proficient and a better instrument take its place. Any such violin may be exchanged with us at any time as part payment and we will be as liberal as possible in allowing what it is worth in such exchange for one of our high grade violins, and the balance, if preferred, may be paid in weekly or monthly payments.

We have built up a splendid reputation for fair and honest dealing, and we will maintain it by giving our customers the very best service possible.

Helland Brothers' Violins \$150.00.

Holland Brothers' long experience has given them the credit as expert repairers. — The following prices is approximate the cost of work most generally done. Exact estimates can only be given by having the Violin in our hands for examination.

REPAIRS:

New fingerboard, best ebony.....	\$2.00 \$2.00 - 2.50
New set of pegs, ebony.....	1.50 - 2.00
Bushing peg holes and fitting set of pegs.....	\$2.00 and up
New scroll and neck.....	\$5.00 and up
Grafting new neck in original scroll.....	\$5.00 and up
Gluing cracks in top or back.....	0.50 to \$1.50
„ if top or back is necessary to remove.....	\$3.00
Re-gluing top and back.....	\$3.00
Re-edging top or back.....	\$1.00 and up
New bass bar and re-graduating.....	\$10.00 \$10.00 - up
New lining.....	\$3.00 to \$6.00
Clean and re-touch varnish.....	\$1.00 and up
New varnish (spirit).....	\$10.00 \$10.00
New varnish (oil).....	\$15.00 \$15.00

Estimates on repairs of real old Violins are furnished after an examination of the instrument. Re-hair Violin bow, best quality hair, ~~1.00~~